

O Que é Isso?

What is That?



00:00:03

Telma: O que é isso?

Telma: What is that?

00:00:04

Filipe: É uma garrafa de vinho branco.

Filipe: It's a bottle of white wine.

00:00:07

Gosta de vinho?

Do you like wine?

00:00:09

Telma: Sim, gosto de vinho.

Telma: Yes, I like wine.

00:00:11

Mas não gosto de vinho branco.

But I don't like white wine.

00:00:13

Gosto de vinho tinto.

I like red wine.

00:00:16

Filipe: Desculpe, mas não tenho vinho tinto.

Filipe: Sorry, but I don't have red wine.

00:00:19

Só tenho vinho branco.

I only have white wine.

00:00:21

Telma: Não faz mal.

Telma: It's okay.

00:00:22

Eu bebo água.

I'll drink water.

00:00:24

Filipe: O que é isso?

Filipe: What's that?

00:00:25

Telma: Isso é manteiga.

Telma: That's butter.

00:00:27

É para barrar no pão.

It's to spread on the bread.

00:00:29

Gosta de comer pão com manteiga?

Do you like to eat bread with butter?

00:00:32

Filipe: Não, não gosto.

O Que é Isso?

What is That?



Filipe: No, I don't like it.

00:00:54

Filipe: Precisamos de ambos.

Filipe: We need both.

00:00:34

Gosto de comer pão sem manteiga.

I like to eat bread without butter.

00:00:56

Precisamos de garfos e colheres.

We need forks and spoons.

00:00:37

Mas, às vezes, como pão com azeite.

But sometimes I eat bread with olive oil.

00:01:00

Não estamos a comer apenas sopa.

We're not just eating soup.

00:00:42

Telma: E isso, é o quê?

Telma: And that, what is it?

00:01:03

Telma: Precisamos também de uma faca.

Telma: We also need a knife.

00:00:44

Filipe: Isto são garfos.

Filipe: These are forks.

00:01:06

Para cortar o pão.

To cut the bread.

00:00:46

Telma: Mas nós estamos a comer sopa.

Telma: But we're eating soup.

00:01:08

Filipe: Claro, aqui está a faca.

Filipe: Sure, here's the knife.

00:00:49

Não precisamos de garfos.

We don't need forks.

00:01:11

Telma: Também queria um prato, se faz favor.

Telma: I'd like a plate too, please.

00:00:51

Precisamos de colheres.

We need spoons.

00:01:14

Filipe: O prato está na mesa.

O Que é Isso?

What is That?



Filipe: The plate is on the table.

00:01:31

Está limpo.

It's clean.

00:01:16

Mesmo em frente de si.

Right in front of you.

00:01:33

Telma: Queria outro, se faz favor.

Telma: I'd like another, please.

00:01:18

Telma: Sim, está.

Telma: Yes, it is.

00:01:35

Filipe: Está bem...

Filipe: Okay...

00:01:20

Mas eu não gosto deste prato.

But I don't like this plate.

00:01:37

Telma: Obrigada.

Telma: Thank you.

00:01:22

Queria um prato diferente.

I would like a different dish.

00:01:38

O que são essas coisas?

What are those things?

00:01:25

Filipe: Porquê?

Filipe: Why?

00:01:40

Filipe: São tremoços.

Filipe: They are lupin beans (a common Portuguese snack/starter)

00:01:26

Telma: Este prato está sujo.

Telma: This dish is dirty.

00:01:42

Gosta de tremoços?

Do you like lupins?

00:01:29

Filipe: Não, não está sujo.

Filipe: No, it's not dirty.

00:01:44

Telma: Gosto muito.

O Que é Isso?

What is That?



Telma: I like [them] a lot.

00:01:46

Gosto de petiscos salgados.

I like salty snacks.

00:01:50

Vai querer algum?

Do you want some? (Literal – "Are you going to want some?")

00:01:52

Filipe: Não, obrigado.

Filipe: No, thanks.

00:01:53

Eu não tenho fome.

I'm not hungry.

00:01:55

Telma: Nesse caso, mais para mim!

Telma: In that case, more for me!